

目录

健康和安全注意事项	3
常规使用注意事项	3
使用此用户手册	4
1. LaCie Hard Drive 简介	6
1.1. 包装内容	7
1.2. 最低系统要求	8
2. 进行连接	9
2.1. 连接 USB 2.0 接口电缆	10
2.2. 连接 FireWire 400 接口电缆	11
2.3. 连接可选电源电缆	12
2.4. 启动 LaCie 安装助手	13
2.5. 断开 LaCie Hard Drive 的连接	14
3. 格式化和分区	15
3.1. Windows 用户格式化说明	16
3.2. Mac 用户格式化说明	18
4. 接口和数据传输信息	19
4.1. USB 2.0 连接	19
4.2. FireWire 400 连接	19
4.3. 数据传输	20
5. 疑难解答	21
5.1. Mac 用户	21
5.2. Windows 用户	23
6. 联系客户支持	25
6.1 LaCie 技术支持联系信息	26
7. 保修信息	27

版权

版权所有 © 2007 LaCie。保留所有权利。未经 LaCie 事先书面许可，不得以任何形式或方式（包括电子、机械、影印、录制或其它手段）复制、传播本出版物的任何部分，或将其存储于检索系统。

商标

Apple、Mac 和 Macintosh 是 Apple Computer, Inc. 的注册商标。Microsoft、Windows 2000、Windows XP 和 Windows Vista 是 Microsoft Corporation 的注册商标。本手册提及的其他商标均为其各自所有者的财产。

变更

本文档中的材料仅供参考，如有变更，恕不另行通知。虽然 LaCie 已于本文档的准备过程中做出合理的努力来确保文档的准确性，但是 LaCie 不承担由于本文档中的错误或疏漏，或由于使用本文档包含的信息而引起的相关责任。LaCie 保留完全更改或修改产品设计或产品手册的权利，且不承担向任何人通知此类修改和更改的义务。



加拿大符合声明

本产品属于 A 类数字设备，满足 Canadian Interference-Causing Equipment Regulations（加拿大有干扰设备管理规范）中的所有要求。

FCC 声明

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。设备运行必须符合以下条件：

1. 本设备不会产生有害干扰
2. 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能造成意外操作的干扰。

注意：本设备已依照 FCC 规则的第 15 部分进行了测试，经检查符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在提供合理的防护，防止在住宅区安装设备时产生有害干扰。本设备会产生、使用并能够辐射射频能量，如果未遵照说明进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有

害干扰。但是，我们不保证在特定的安装过程中不会发生干扰。如果通过打开、关闭设备可以判定本设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰，建议用户尝试采用以下方法排除干扰：

- ❖ 调整接收天线的方向或位置。
- ❖ 增加设备和接收器之间的距离。
- ❖ 将设备和接收器分别连接到不同线路的插座上。
- ❖ 咨询经销商或有经验的无线电或电视技术人员获取帮助。

未经 LaCie 授权而对本产品进行修改，可能会违反 FCC 和加拿大工业部的规定，并丧失操作本产品的权限。

警告：未经制造商授权不得对设备进行修改，否则用户将丧失操作本设备的权限。

CE 制造商的 CE 认证声明
LaCie 公司郑重声明，本产品符合以下欧洲标准：B 类 EN60950、EN55022、EN55024
本产品参考了以下条件：73/23/EEC 低电压指令；89/336/EEC 电磁兼容性指令



产品或其包装上的此标志表示不得将本产品与其它生活垃圾一同处理。而应当将其交由指定回收废弃电子电气设备的收集站处理。废弃设备的单独收集和回收

利用，有助于保护自然资源，并可以确保以有利于人类健康和环境的方式回收利用废弃设备。如需有关废弃设备回收站的更多信息，请联系当地的市政部门、生活垃圾处理服务部门或购买本产品的商店。

警告： 如果不遵守上述注意事项，则可能会使此 LaCie 硬盘驱动器丧失保修资格。

健康和安全注意事项

- ❖ 仅获得授权的合格人员才能对本设备进行维修。
- ❖ 安装设备时，请认真阅读本用户手册并遵循正确的步骤。
- ❖ 切勿打开 LaCie Mobile Hard Drive 或尝试拆卸或修改。切勿将任何金属体插入驱动器，以免发生电击、火灾、短路或危险性放射。LaCie Mobile Hard

Drive 不包含用户可以自行修理的部件。如果设备出现故障，请交由合格的 LaCie 技术支持代表进行检查。

- ❖ 切勿将设备暴露在雨中，切勿在接近水源或潮湿的环境中使用。切勿在 LaCie 移动硬盘驱动器上放置装有液体的物品，避免液体洒入开口处。否则会增加电击、

短路、火灾或人身伤害的危险。

- ❖ 请确保计算机和 LaCie Mobile Hard Drive 都正确接地。如果设备未接地，则会增加电击的危险。电源要求为 100-240 V~、1.5 A、60-50 Hz（依据 II 类过电压的瞬间过电压定义，电源电压波动不得超过额定电压的 $\pm 10\%$ ）。

常规使用注意事项

- ❖ 切勿将 LaCie Mobile Hard Drive 暴露于温度超出 5 °C 至 35 °C (41 °F 至 95 °F) 范围的环境中；或暴露于工作湿度超出 5-80% 范围的非冷凝环境中，或暴露于非工作湿度超出 10-90% 范围的非冷凝环境中。否则可能导致 LaCie Mobile Hard Drive 损坏或其外壳变形。切勿将 LaCie Mobile Hard Drive 放置在靠近热源的地方，避免阳光直射（即使是通过窗户照射）。但是，将设备放在太冷或太潮湿的环境下同样会损坏 LaCie Mobile Hard Drive。

- ❖ 如果存在雷击危险，或者长时间不使用时，请务必从电源插座上拔下 LaCie Mobile Hard Drive。否则会增加电击、短路或火灾的危险。
- ❖ 只能使用设备随附的电源。
- ❖ 切勿在其他电器设备（如电视机或收音机）附近使用 LaCie Mobile Hard Drive。否则可能会造成干扰，对其他产品的运行产生不利影响。
- ❖ 切勿将 LaCie Mobile Hard Drive 放置在电磁干扰源（如电脑显示器、电视机或音箱）

附近。电磁干扰会影响 LaCie Mobile Hard Drive 的运行和稳定性。切勿在 LaCie Mobile Hard Drive 顶部放置重物或对其过度施力。切勿对 LaCie Mobile Hard Drive 过度施力。如果发现故障，请参见本手册的“疑难解答”一节。

警告： 请使用屏蔽型电源线，以符合 FCC 辐射限制，同时也防止对附近的无线电和电视接收产生干扰。请仅使用随附的电源线，这一点非常重要。

使用此用户手册

本手册的某些章节包含的信息适用于部分 LaCie Little Disk 型号但不适用于所有型号。查找诸如右侧所示的手册说明以确定该节是否适用于您的 LaCie Little Disk。

- ❖ 此符号 ✓ 显示在该节适用的型号旁边。
- ❖ 此符号 ✕ 显示在该节不适用的型号旁边。

适用于所有 Little Disk 型号的章节中不使用手册说明。



手册说明:

- ✕ Little Disk Pocket Hard Drive USB 2.0
- ✓ Little Disk Portable Hard Drive USB 2.0
- ✓ Little Disk Portable Hard Drive U&I (USB & FireWire)

Little Disk Pocket Hard Drive USB 2.0



Little Disk Portable Hard Drive USB 2.0



Little Disk Portable Hard Drive U&I





重要信息：由于使用 LaCie 驱动器而造成的任何数据丢失、崩溃或破坏均由用户自己完全负责；在任何情况下，LaCie 都不负责恢复或还原损坏的数据。为防止数据丢失，LaCie 强烈建议您保存两份数据；例如，一份保存到外部硬盘驱动器上，另一份保存在内置硬盘驱动器、其他外部硬盘驱动器或其他形式的可移动存储媒体上。LaCie 可提供各种 CD 和 DVD 驱动器。如果您想了解有关备份的更多信息，请访问我们的网站。



重要信息：1GB = 1,000,000,000 字节。1TB = 1,000,000,000,000 字节。格式化之后，实际可用的存储容量视操作环境而定（通常会少 5-10%）。

1. LaCie Hard Drive 简介

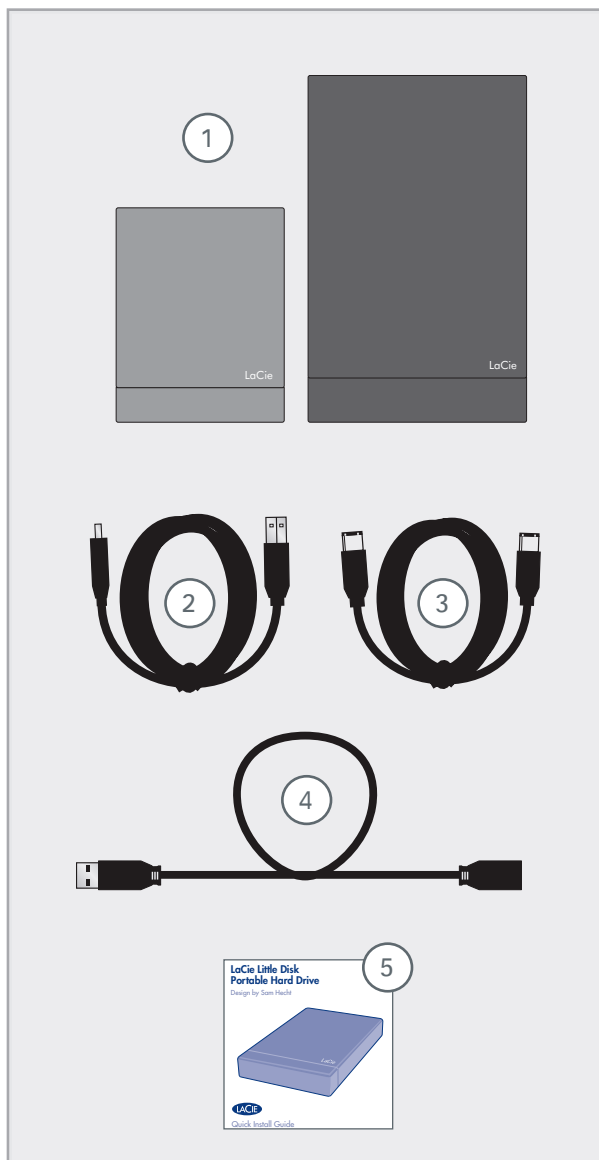
凭借十余年的精湛设计，LaCie 成功推出了全新的耐用型驱动器系列，在制造工艺中将功能与先进技术完美融合。这些最新的驱动器是以性能为导向的解决方案，可以为您在特定应用中提供强大的动力。LaCie Hard Drive 特别适合速度密集型应用，可以应对日益苛刻的数据处理需求。LaCie Hard Drive 具有安全、稳定的特点，是增加计算机空间的理想方式；您可以将驱动器分隔成特定的空间（分区），存储不同性质的数据，也可以不做任何更改，只是作为一个大容量的卷。

■ 特点

- ❖ 专业的性能
- ❖ 可以用于存储、备份和交换文件
- ❖ 使用简单、即插即用



1.1. 包装内容



- ① LaCie Little Disk Pocket Hard Drive USB 2.0
或
LaCie Little Disk Portable Hard Drive USB 2.0
或
LaCie Little Disk Portable Hard Drive U&I
- ② 电源电缆*
- ③ FireWire 400 电缆**
- ④ USB 扩展电缆
- ⑤ 《快速安装指南》

重要信息：请妥善保存设备包装。如果驱动器需要维修或维护，必须使用原包装返回。

* USB 电源电缆，未随 Little Disk Pocket Hard Drive 配送。

** FireWire 400 电缆，未随 Little Disk Pocket Hard Drive 或 Little Disk Portable Hard Drive USB 2.0 配送。

1.2. 最低系统要求



Windows 用户

- ❖ Windows 2000、Windows XP 或 Windows Vista
- ❖ 233MHz Pentium 处理器或更高配置
- ❖ 32MB RAM 或更大
- ❖ USB 2.0 或 FireWire 400* 接口端口
- ❖ Internet 连接（用于下载更新）



Mac 用户

- ❖ Mac OS 10.3 或更高版本
- ❖ G3 或更高版本的处理器，或 Intel Core 处理器
- ❖ 32MB RAM 或更大
- ❖ USB 2.0 或 FireWire 400* 接口端口
- ❖ Internet 连接（用于下载更新）



Linux 用户

- ❖ Linux 2.4 / 2.6
- ❖ 32MB RAM 或更大
- ❖ USB 接口端口
- ❖ USB 2.0 或 FireWire 400* 接口端口
- ❖ Internet 连接（用于下载更新）

2. 进行连接

请遵循下列步骤快速接通 LaCie 硬盘驱动器的电源，并连接至计算机。

第 1 步	2.1 连接 USB 2.0 电缆 ✓ Little Disk Pocket Hard Drive USB 2.0 ✓ Little Disk Portable Hard Drive USB 2.0 ✓ Little Disk Portable Hard Drive U&I 2.2 连接 FireWire 400 电缆 ✗ Little Disk Pocket Hard Drive USB 2.0 ✗ Little Disk Portable Hard Drive USB 2.0 ✓ Little Disk Portable Hard Drive U&I	第 10 页 第 11 页
第 2 步	2.3 连接可选电源电缆 ✗ Little Disk Pocket Hard Drive USB 2.0 ✓ Little Disk Portable Hard Drive USB 2.0 ✓ Little Disk Portable Hard Drive U&I	第 12 页
第 3 步	2.4. 启动 LaCie 安装助手	第 13 页
第 4 步	3 格式化和分区	第 23 页

2.1. 连接 USB 2.0 接口电缆

1. 拆除盖板。
2. 拉出集成 USB 2.0 电缆，直到拉不动为止（图 2.1.A）。此电缆大约 2 英寸长；不要尝试将其拉的更长。
3. 将 USB 2.0 连接器插入计算机上可用的 USB 2.0 端口（图 2.1.B）。如果需要更长的电缆，请将集成 USB 2.0 地电缆连接到 USB 扩展电缆，然后再将扩展电缆连接到计算机。
4. 几秒钟之后，硬盘驱动器就会安装在您的计算机上，并显示在桌面上（Mac 用户）或“我的电脑”中（Windows 用户）。
5. 执行 [2.4 启动 LaCie 安装助手](#) 一节的操作。

重要信息：如果您的 Little Disk Portable Hard Drive 在连接 USB 接口电缆的几秒钟内无法开启，请执行 [2.3. 连接可选电源电缆](#) 一节的操作。

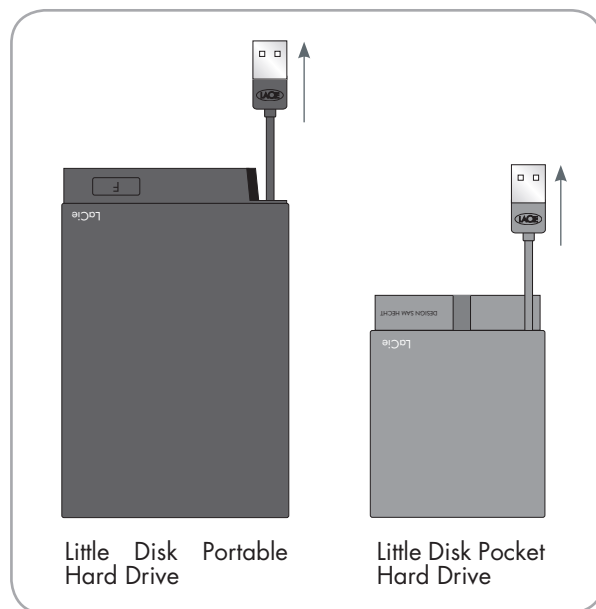


图 2.1.A

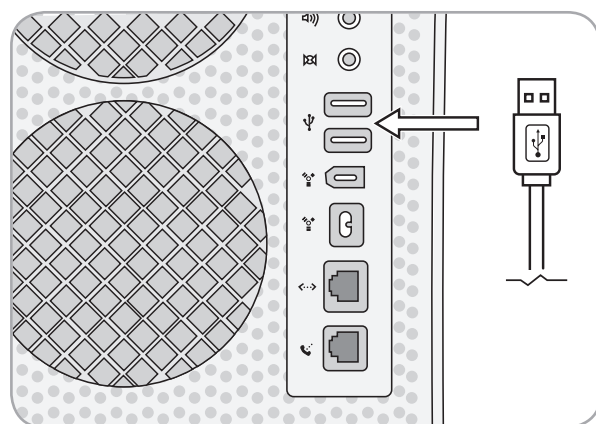


图 2.1.B

2.2 连接 FireWire 400 接口电缆

手册说明:

- ✗ Little Disk Pocket Hard Drive USB 2.0
- ✗ Little Disk Portable Hard Drive USB 2.0
- ✓ Little Disk Portable Hard Drive U&I

1. 拆除盖板。
2. 将 FireWire 电缆的一端连接到计算机上可用的 FireWire 端口（图 2.2.A）。
3. 将 FireWire 电缆的另一端连接到硬盘驱动器背面的任何一个 FireWire 端口（图 2.2.B）。
4. 几秒钟之后，硬盘驱动器就会安装在您的计算机上，并显示在桌面上（Mac 用户）或“我的电脑”中（Windows 用户）。
5. 执行 [2.4 启动 LaCie 安装助手](#) 一节的操作。

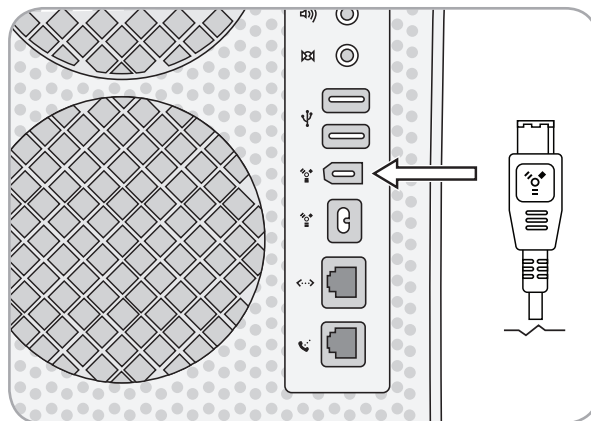


图 2.2.A

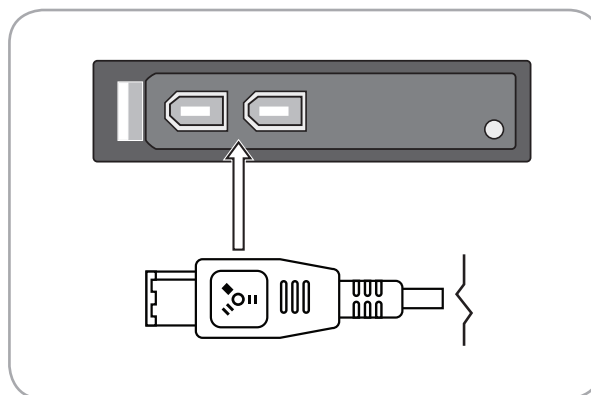


图 2.2.B

2.3. 连接可选电源电缆

手册说明:

- ✗ Little Disk Pocket Hard Drive USB 2.0
- ✓ Little Disk Portable Hard Drive USB 2.0
- ✓ Little Disk Portable Hard Drive U&I

在计算机上的 USB 总线无法提供足够的运行驱动器的电能的情况下，您可以使用随附的 USB 电源电缆来为您计算机上的驱动器提供额外电源。

1. 将电源电缆的较小的一端连接到 LaCie 驱动器的背面（图 2.3.A）。
2. 将 USB 电源电缆的 USB 端连接到计算机上可用的 USB 端口（图 2.3.B）。

重要信息：如果 USB 电源电缆与您的特定计算机配置不匹配，则 LaCie 会提供可选的电源，单独出售。请与 LaCie 经销商或 LaCie 客户服务联系以获取详细信息。

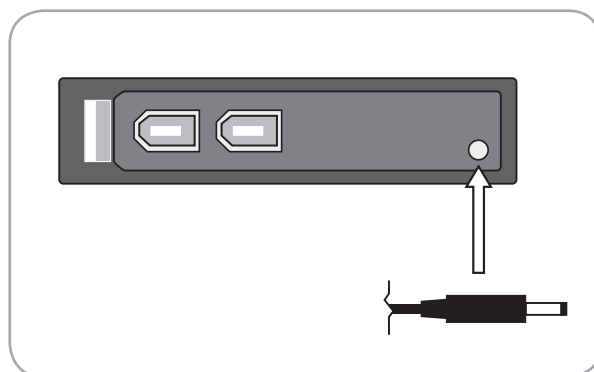


图 2.3.A

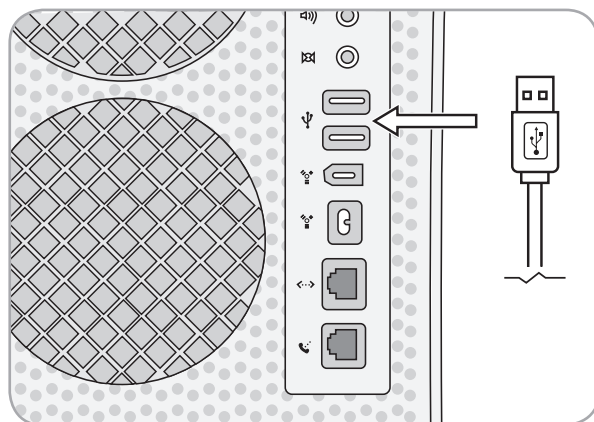


图 2.3.B

2.4. 启动 LaCie 安装助手

在使用驱动器前，必须启动 LaCie 安装助手软件格式化驱动器。将执行以下操作：

- ❖ 根据您的需要优化驱动器
- ❖ 将用户手册和实用程序复制到 LaCie 硬盘上

重要信息： LaCie 建议您在安装完成后，将用户手册和实用程序复制到计算机的内部硬盘驱动器或其他媒体上。

要启动 LaCie 安装助手，请执行以下操作：

Windows 用户：双击“我的电脑”中的 LaCie 驱动器图标。

Mac 用户：双击显示在桌面上的“LaCie 安装助手”图标。

重要信息： 如果不启动 LaCie 安装助手，或者格式化开始后退出 LaCie 安装助手，则驱动器将不可使用，需要进行手动格式化。驱动器上将不提供用户手册和实用程序，必须从 LaCie 网站下载：www.lacie.com

技术说明： LaCie 安装助手不会阻止您使用计算机的本地磁盘实用程序对 LaCie 驱动器进行格式化或分区。只需按照安装助手完成操作，然后使用计算机的本地磁盘实用程序（Windows 的磁盘管理或 Mac 的磁盘实用程序）重新格式化驱动器。有关详细信息，请参见 [3. 格式化和分区（可选）](#) 一节。

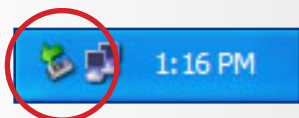
2.5. 断开 LaCie Hard Drive 的连接

USB 外部设备具有“即插即用”的连接功能，这意味着您可以在计算机运行时连接或断开驱动器。但是，为防止出现故障，在断开 LaCie 硬盘驱动器的连接时您必须遵循以下步骤。



Windows 用户

1. 在“系统任务栏”（位于屏幕的右下角）中，单击“弹出”图标（硬件图像上的绿色小箭头）。
2. 随即出现一条消息，列出了“弹出”图标所控制的设备（该消息应显示“安全删除...”）。单击提示中的 LaCie 硬盘驱动器。
3. 此消息将显示：“安全删除硬件”（或类似消息）。此时，即可安全断开设备连接。



Mac 用户

1. 将硬盘驱动器图标拖至回收站。
2. 当该图标在桌面上消失时，即可断开驱动器的连接。



3. 格式化和分区

一旦连接好驱动器并经过操作系统（例如，Windows 或 Mac OS X）识别，就可以开始对驱动器进行格式化和分区。要在硬盘驱动器上存储信息，驱动器必须要有文件系统并划分成若干个部分，存放要存储的数据。此过程称为格式化。

■ 什么是格式化？

格式化磁盘时，会发生下列事项：操作系统将清除磁盘上的所有记录信息，测试磁盘以确认所有扇区的可靠性，标记坏扇区（例如，有刮伤的扇区）并创建内部地址表方便日后查找相关信息。LaCie Hard Drive 已预格式化为 FAT-32 (MS-DOS) 格式。要重新格式化驱动器，请遵循本节中的说明。

■ 什么是分区？

您也可以将硬盘驱动器划分为若干个部分，称为分区。一个分区就是硬盘驱动器存储容量的一部分，创建分区是为了存放文件和数据。例如，您可以在驱动器上创建三个分区：一个用来存放办公文档，一个用来存放备份，剩下那个用来存放多媒体文件。或者，如果您想要与家人或同事共享驱动器，则可以为每个驱动器使用者分别创建一个分区。分区操作是可选的。

■ 文件系统格式

文件系统格式有三种：NTFS、FAT 32 (MS-DOS) 和 Mac OS Extended (HFS+)。如需更多信息，请参见右侧的表格。

技术说明： LaCie 硬盘驱动器已预格式化为 FAT-32 (MS-DOS) 格式，适于在 Mac 和 Windows OS 中使用。请参见下面的“文件系统格式”了解其他可用文件格式。

重要信息： 重新格式化将清除硬盘驱动器上的所有信息。因此，如果您在驱动器上存储了要保护或要继续使用的信息，请在重新格式化之前对其进行备份。

以下情况请使用 NTFS 格式...



...您只在 Windows 2000 或 Windows XP 中使用驱动器（性能通常较 FAT 32 为佳）。此文件系统在只读模式下可与 Mac OS 10.3 和更高版本兼容。

以下情况请使用 HFS+ 格式...



...您只能在 Mac 上使用该驱动器；性能通常比采用 FAT 32 格式时更佳。此文件系统与 Windows OS 不兼容。

以下情况请使用 FAT 32 (MS-DOS) 格式...



...您需要在 Windows 和 Mac OS 9.x 或 10.x 中使用该驱动器，或是需要在 Windows 2000、Windows XP 和 Windows 98 SE 之间共享该驱动器。单个文件的最大大小为 4GB。

3.1. Windows 用户格式化说明

在运行 Windows 2000 或 Windows XP 的计算机上格式化驱动器的过程包含以下两个步骤：（1）在驱动器上安装签名，（2）格式化驱动器。执行这些步骤将清除磁盘上的所有信息。

- 1. 通过接口端口将驱动器连接至计算机。
- 2. 以右键单击“我的电脑”，然后选择“管理”。
- 3. 在“计算机管理”窗口中，选择“磁盘管理”（位于“存储”组下方）。
- 4. 如果出现“磁盘初始化和转换向导”窗口，则单击“取消”。
- 5. Windows 将列出系统上安装的硬盘驱动器。找到以  图标表示的驱动器。以右键单击该图标，然后选择“初始化”。
- 6. 在右侧显示“未分配”的方框中，以右键单击并选择“新建分区...”
- 7. 在“新建磁盘分区向导”的第一页上，单击“下一步”
- 8. 单击“下一步”。
- 9. 单击“下一步”。
- 10. 单击“下一步”。
- 11. 单击“下一步”。
- 12. 在“格式化分区”窗口中，您可以选择“快速格式化”选项。这样格式化速度会比较快，但“磁盘管理”将不会检查驱动器错误。LaCie 建议不要选择“快速格式化”。单击“下一步”

■ （未完转下页）

警告： 执行上述步骤将清除硬盘驱动器上的所有信息。因此，如果您在驱动器上存储了要保护或要继续使用的信息，请在执行这些步骤之前对其进行备份。

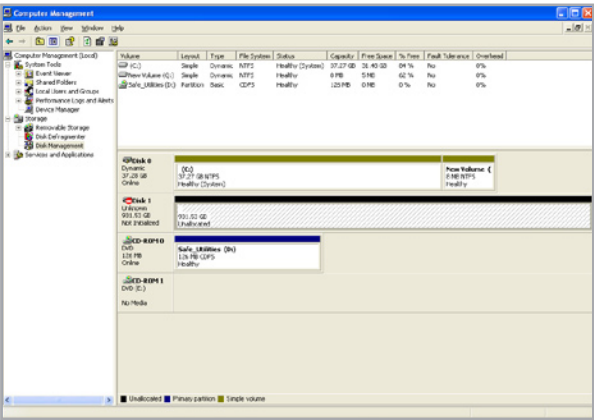


图 3.1.2.A

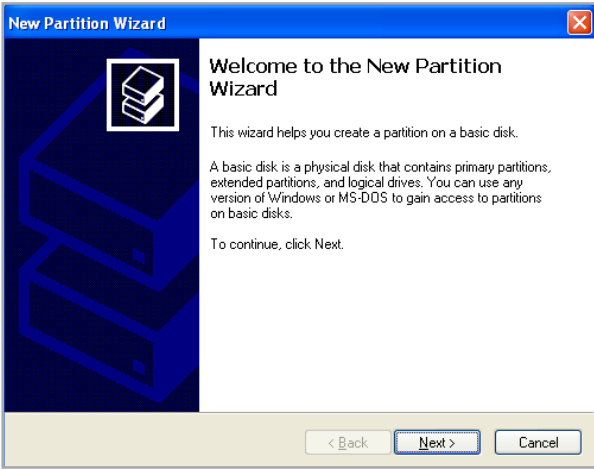


图 3.1.2.B

- 13. 单击“完成”开始格式化过程。
- 14. “Windows 磁盘管理”将根据您的设置对磁盘进行格式化和分区，完成后驱动器将出现在“我的电脑”中，这时您就可以开始使用了。

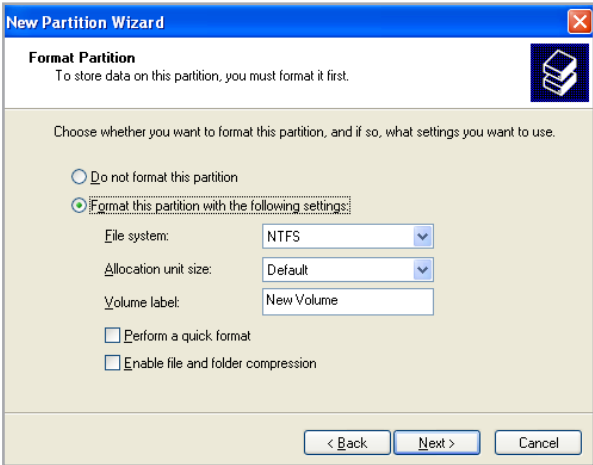


图 3.1.2.C

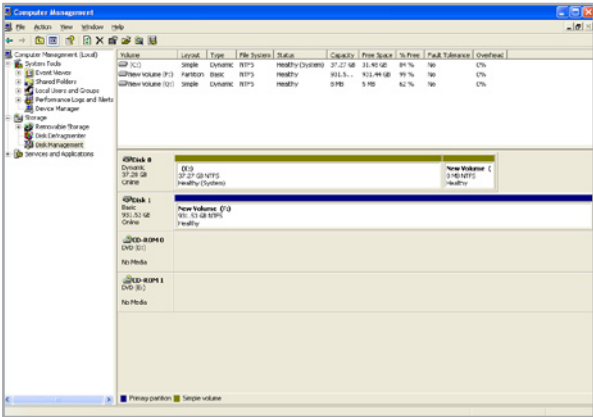


图 3.1.2.D

重要信息：如需有关对比各种文件系统格式的详细说明，请参阅“[3. 格式化和分区](#)”一节。

3.2. Mac 用户格式化说明

- 1. 将驱动器连接到计算机并等待其安装。
- 2. 在“Finder（查找程序）”菜单栏的“Go（转到）”菜单中，选择“Utilities（实用程序）”。
- 3. 在“Utilities（实用程序）”文件夹中，双击“Disk Utility（磁盘实用程序）”。
- 4. “Disk Utility（磁盘实用程序）”窗口随即打开。在窗口左侧的可用硬盘列表中，选择标有“LaCie Hard Drive”的卷。

重复新格操作以便用于 Windows 和 Mac，请

- a. 选择“Erase（清除）”选项卡。
- b. 在“Volume Format（卷格式）”菜单中，选择“MS-DOS File System（MS-DOS 文件系统）”（FAT 32）。
- c. 为驱动器输入名称，不得超过 11 个字符。单击“Erase（清除）”。再次单击“Erase（清除）”。
- d. 继续执行第 5 步。

- 5. 选择“Partition（分区）”选项卡。
- 6. 在“Volume Scheme:（卷配置:）”菜单中，选择驱动器的分区数量（Mac OS 10.x 允许您将驱动器最多分成 16 个分区）。使用“Volume Scheme:（卷配置:）”区域中分区之间的滚动条可以调整每个分区的大小。
- 7. 在“Volume Information（卷信息）”部分，输入每个卷（分区）的名称，选择卷格式（Mac OS Extended、Mac OS Standard、UNIX File System 或 MS-DOS [如果执行了第 5 步]）。
- 8. 完成卷选项后，单击“Partition（分区）”。如果出现警告消息，请再次单击“Partition（分区）”以继续。
- 9. “Mac Disk Utility（Mac 磁盘实用程序）”将根据您的设置对磁盘进行格式化和分区，完成后您就可以开始使用驱动器了。

警告： 执行上述步骤将清除硬盘驱动器上的所有信息。因此，如果您在驱动器上存储了要保护或要继续使用的信息，请在执行这些步骤之前对其进行备份。

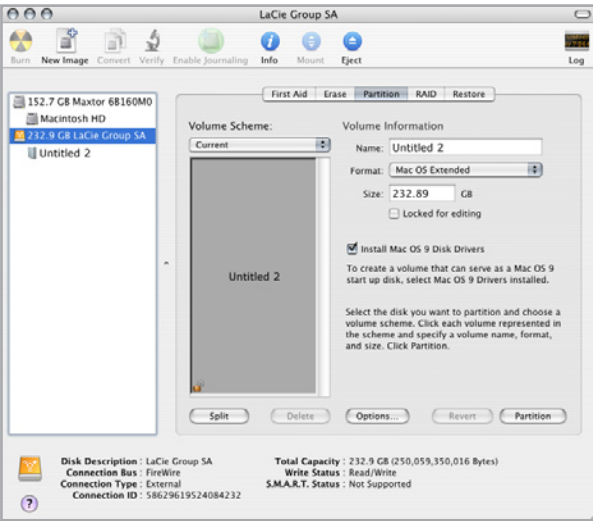


图 3.2.2.

重要信息： 如需有关对比各种文件系统格式的详细说明，请参阅“[3. 格式化和分区](#)”一节。

重要信息： 除非有特别原因需要使用 UNIX File System (UFS)，否则 Apple 会建议您采用 Mac OS Extended 格式，因为该格式更符合 Macintosh 用户的使用习惯。

4. 接口和数据传输信息

4.1. USB 2.0 连接

USB 是用于将外围设备连接到计算机或外围设备互相连接的一种串行输入/输出技术。高速 USB 2.0 是采用此标准的最新产品，它可为高速设备（如硬盘驱动器、CD/DVD 驱动器和数码相机）提供所需的带宽和数据传输速率。

■ USB 2.0 电缆

LaCie 驱动器具有一根集成高速 USB 2.0 电缆，可以确保在与高速 USB 2.0 端口连接时，能够达到最佳的数据传输性能。该电缆也可连接到 USB 1.1 端口，但是驱动器性能将受到 USB 1.1 传输速率的限制。



■ USB 图标

这些图标可以帮助您轻松识别 USB 接口。它们会出现在 USB 电缆上和某些计算机 USB 端口连接器的旁边。



4.2. FireWire 400 连接

FireWire 400（也称为 IEEE 1394a）是用于将外围设备连接到计算机或外围设备互相连接的一种高速串行输入/输出技术。

■ FireWire 电缆

目前市场上出售的 FireWire 400 电缆有两类：6-6 针和 6-4 针（未配送）电缆。



■ FireWire 图标

这些图标可以帮助您轻松识别 FireWire 接口。它们会出现在 FireWire 电缆上和某些计算机 FireWire 端口连接器的旁边。



4.3. 数据传输

数据传输是完成某项任务的数据流，它通常与从存储区到计算机 RAM 或存储设备之间的数据移动有关。数据传输过程中，请耐心等待，最好等到完成后再在相同的 USB 2.0 端口上启动其他应用程序。如果计算机上的 USB 2.0 控制器不符合 OHCI（开放主机控制器接口）标准，则可能会出现异常。对于其他配置，我们无法保证驱动器百分之百的正确运行。

因此，如果您遇到挂起问题，请执行以下操作：

1. 确保驱动器和计算机之间的 USB 2.0 电缆两端连接牢固。如果您使用的不是 LaCie 驱动器随附的 USB 2.0 电缆，请检查是否经过认证。
2. 断开计算机的 USB 2.0 电缆连接。等待 30 秒。重新连接。

警告：切勿将 USB 电缆连接在一起，否则会形成设备环路。由于 USB 或设备上不需要使用终止器，因此未使用的 USB 连接器应保持空置状态。

技术说明：控制器 - 控制器是计算机用来与某些外围设备通信或进行管理的组件或电子卡（在此情况下称为“控制卡”）。外部控制器是一个扩展卡，可插入 PC 上的某个空闲插槽（例如，PCI 或 PCMCIA），从而将外围设备（例如 CD-R/RW 驱动器、扫描仪或打印机）连接至计算机。如果计算机上尚未配备 USB 控制卡，可以通过 LaCie 购买一个外部控制器。如需更多信息，请联系 LaCie 经销商或 LaCie 技术支持（请参见 [6. 联系客户支持](#) 一节）。

5. 疑难解答

如果您的 LaCie 硬盘驱动器无法正常工作，请查阅下面的检查表寻找问题的根源。如果您已排查了检查表中的条目，而您的驱动器仍然无法正常工作，请查阅我们网站上定期发布的 FAQ（常见问题），网址为 www.lacie.com。这些 FAQ 中或许就有能解答您特定问题的答案。您还可以访问下载页面，获取最新的软件更新。

如果您需要进一步的帮助，请联系 LaCie 经销商或 LaCie 技术支持（请参见“[6 联系客户支持](#)”一节获取详细信息）。

■ 手册更新

LaCie 努力向您提供市场上最新、最详尽的用户手册。通过友好且简单易用的方式，帮助您快速安装并使用新设备的众多功能，这是我们一贯的宗旨。

如果您的用户手册未能反映出您所购买产品的配置，请查阅我们的网站以获取最新版本的用户手册。

www.lacie.com

5.1. Mac 用户

故障	问题	解答
计算机无法识别驱动器。	桌面上是否有驱动器图标？	桌面上应显示有 LaCie 驱动器的图标。如果驱动器未显示，请遵循“疑难解答”中的其他提示确定问题所在。
	计算机的配置是否满足使用此驱动器的最低系统要求？	如需更多信息，请参见 1.2. 最低系统要求 。
	是否遵循了特定接口和操作系统的正确安装步骤？	请查阅 2.1. 连接 USB 2.0 接口电缆 中的安装步骤。
	USB 电缆两端是否连接牢固？	检查 USB 电缆两端的连接，确保其完全插入各自的端口中。尝试断开电缆连接，等待 10 秒钟，然后重新连接。如果仍然无法识别驱动器，请重新启动计算机并重试。
	驱动器是否有足够的电源？	如果驱动器前端的 LED 未打开，则可能是驱动器从计算机的 USB 总线得到的电源不足。尝试按照 2.3. 连接可选电源电缆 一节中的描述连接 USB 电源电缆。

故障	问题	解答
计算机无法识别驱动器。	计算机的 USB 总线是否正常工作？	打开“Apple System Profiler（Apple 系统概述）”，展开“Hardware（硬件）”列表，然后单击“USB”。如果您的设备没有出现在列表中，请重新检查电缆并尝试此处列出的其他疑难解答提示。
	是否与其他设备驱动程序或扩展程序存在冲突？	请联系 LaCie 技术支持寻求帮助。
	驱动器是否已格式化？	确保驱动器已正确执行了格式化。如需详细信息，请参见 3. 格式化和分区 。
	计算机的操作系统是否支持此文件系统？	检查计算机文档，如需更多信息，请参见 3. 格式化和分区 一节。
Mac OS 10.x 中的错误消息。	复制到 FAT 32 卷时，是否收到消息“Error -50（错误-50）”？	将文件或文件夹从 Mac OS 10.x 复制到 FAT 32 卷时，无法复制含有某些字符的文件名。这些字符包括但不限于：?<>/\ :请检查文件和文件夹，确认是否使用了此类型的字符。
	是否收到错误消息，提示您驱动器在系统退出睡眠模式时已断开连接？	忽略此消息。驱动器会重新加载到桌面上。当计算机设置为睡眠模式时，LaCie 驱动器可通过降低盘片转速来节省电耗，而当计算机从睡眠状态中“醒来”时，该驱动器并没有充裕时间从睡眠模式恢复成快速运行状态。
驱动器运行速度太慢。	同一端口或集线器上是否连接了其他 USB 设备？	断开其他所有 USB 设备的连接，查看驱动器性能是否得到提高。
驱动器通过高速 USB 2.0 连接后，运行速度并无明显改善。	您是在 Mac OS 10.x 中运行驱动器吗？	Apple 最近才开始将本地高速 USB 2.0 端口集成到其计算机中。要达到高速 USB 2.0 的传输速率，您需要为计算机添加高速 USB 2.0 PCI 或 PC 卡。

故障	问题	解答
驱动器通过高速 USB 2.0 连接后，运行速度并无明显改善。	驱动器是否连接到了计算机的 USB 1.1 端口或者 USB 1.1 集线器？	如果驱动器连接到了 USB 1.1 端口或集线器，则属于正常情况。高速 USB 2.0 设备只有在直接与高速 USB 2.0 端口或集线器连接的情况下，其性能才能达到高速 USB 2.0 的水平。否则，高速 USB 2.0 设备将以较低的 USB 1.1 传输速率运行。
	驱动器是否已连接到计算机的高速 USB 2.0 端口？	检查主机总线适配器和设备的高速 USB 2.0 驱动程序是否安装正确。如有疑问，请卸载驱动程序并重新安装。
	计算机或操作系统是否支持高速 USB 2.0？	请参见 1.2. 最低系统要求 一节。

5.2. Windows 用户

故障	问题	解答
计算机无法识别驱动器。	驱动器是否已格式化？	确保驱动器已正确执行了格式化。请参见 3. 格式化和分区 一节。
	计算机的操作系统是否支持此文件系统？	检查计算机文档，并请参见 3. 格式化和分区 一节。
	“我的电脑”中是否有驱动器图标？	打开“我的电脑”，查找图标以及分配给 LaCie 驱动器的驱动器号。如果驱动器未显示，请遵循“疑难解答”中的其他提示确定问题所在。
	计算机的配置是否满足使用此驱动器的最低系统要求？	如需更多信息，请参见 1.2. 最低系统要求 一节。
	驱动器是否有足够的电源？	尝试按照 2.3. 连接可选电源电缆 一节中的描述连接 USB 电源电缆。
	您是否遵循了特定接口和操作系统的正确安装步骤？	请查阅 2.1. 连接 USB 2.0 接口电缆

故障	问题	解答
计算机无法识别驱动器。	USB 电缆两端是否连接牢固？	检查 USB 电缆两端的连接，确保其完全插入各自的端口中。尝试断开电缆连接，等待 10 秒钟，然后重新连接。如果仍然无法识别驱动器，请重新启动计算机并重试。
	是否与其他设备驱动程序或扩展程序存在冲突？	请联系 LaCie 技术支持寻求帮助。
驱动器运行速度太慢。	同一端口或集线器上是否连接了其他 USB 设备？	断开其他所有 USB 设备的连接，查看驱动器性能是否得到提高。
驱动器通过高速 USB 2.0 连接后，运行速度并无明显改善。	驱动器是否连接到了计算机的 USB 1.1 端口或者 USB 1.1 集线器？	如果驱动器连接到了 USB 1.1 端口或集线器，则属于正常情况。高速 USB 2.0 设备只有在直接与高速 USB 2.0 端口或集线器连接的情况下，其性能才能达到高速 USB 2.0 的水平。否则，高速 USB 2.0 设备将以较低的 USB 1.1 传输速率运行。
	驱动器是否已连接到计算机的高速 USB 2.0 端口？	检查主机总线适配器和设备的高速 USB 2.0 驱动程序是否安装正确。如果有疑问，请卸载驱动程序并重新安装。
	计算机或操作系统是否支持高速 USB 2.0？	请参见 1.2. 最低系统要求 一节。

6. 联系客户支持

■ 联系客户支持之前，请您

- 1. 仔细阅读《用户手册》，并查阅“疑难解答”一节。
- 2. 尝试确定问题所在。如果可能，断开其他连接到计算机的外部设备，仅连接驱动器，并确保所有电缆都连接正确、牢靠。

如果您已经排查了疑难解答检查表中的所有相关问题，仍无法让您的 LaCie 驱动器正常工作，请通过第 26 页的联系信息联系我们。在联系我们之前，请确保您正在面对着计算机，手边备有以下信息：

- ❖ LaCie 驱动器的序列号
- ❖ 操作系统及版本
- ❖ 计算机品牌和型号
- ❖ 计算机所安装内存的大小
- ❖ 计算机上安装的其他设备的名称，包括 CD/DVD 刻录机

■ 电子邮件信件中要包含的信息

信息	信息所在位置
1. LaCie 硬盘驱动器序列号	位于驱动器背面或原包装的标签上
2. LaCie 硬盘驱动器文件格式	Mac 用户：选择桌面上的硬盘驱动器图标并按下 Command + I。 Windows 用户：以右键单击硬盘驱动器图标，然后选择“属性”。
3. Macintosh/PC 型号	Mac 用户：在菜单栏中单击 Apple 图标，然后选择“About This Mac（关于本机）”。 Windows 用户：以右键单击“我的电脑”，然后选择“属性 > 常规”。
4. 操作系统版本	
5. 处理器速度	
6. 计算机内存	Mac 用户：在查找程序菜单栏中单击 Apple 图标，然后选择“About This Mac（关于本机）”。选择“More Info（更多信息）...”“Apple System Profiler（Apple 系统概述）”随即启动并列出的内部和外围设备。 Windows 用户：以右键单击“我的电脑”，然后选择“属性 > 硬件”。
7. 计算机上安装的其他内部和外围设备的品牌和型号	

6.1 LaCie 技术支持联系信息

LaCie 亚洲、新加坡和香港 联系我们: http://www.lacie.com/asia/contact/	LaCie 澳大利亚 联系我们: http://www.lacie.com/au/contact/
LaCie 比利时 联系我们: http://www.lacie.com/be/contact/ (Français)	LaCie 加拿大 联系我们: http://www.lacie.com/caen/contact/ (English)
LaCie 丹麦 联系我们: http://www.lacie.com/dk/contact	LaCie 芬兰 联系我们: http://www.lacie.com/fi/contact/
LaCie 法国 联系我们: http://www.lacie.com/fr/contact/	LaCie 德国 联系我们: http://www.lacie.com/de/contact/
LaCie 意大利 联系我们: http://www.lacie.com/it/contact/	LaCie 日本 联系我们: http://www.lacie.com/jp/contact/
LaCie 荷兰 联系我们: http://www.lacie.com/nl/contact/	LaCie 挪威 联系我们: http://www.lacie.com/no/contact/
LaCie 西班牙 联系我们: http://www.lacie.com/es/contact/	LaCie 瑞典 联系我们: http://www.lacie.com/se/contact
LaCie 瑞士 联系我们: http://www.lacie.com/chfr/contact/ (Français)	LaCie 英国 联系我们: http://www.lacie.com/uk/support/request/
LaCie 爱尔兰 联系我们: http://www.lacie.com/ie/contact/	LaCie 美国 联系我们: http://www.lacie.com/contact/
LaCie 国际 联系我们: http://www.lacie.com/intl/contact/	

7. 保修信息

LaCie 担保，在正常使用情况下，您的驱动器在保修凭证指定的期限内不会出现任何材质与制造工艺方面的缺陷。如果本产品在其保修期内出现故障，LaCie 可以选择对出现故障的驱动器进行维修或更换。如果发生以下情况，将不提供保修：

- ❖ 在非正常使用或维护条件下操作/放置驱动器；
- ❖ 未经 LaCie 的明确书面授权而对驱动器进行了维修、修改或更换；
- ❖ 驱动器被误用、随意处置、雷击、发生电路故障、包装不当或发生意外事故；
- ❖ 驱动器安装不当；
- ❖ 驱动器序列号破损或丢失；
- ❖ 损坏部件为更换部件，如拾取托盘等。
- ❖ 驱动器外壳上的防揭封条破损。

LaCie 及其供应商对因使用本设备而造成的数据丢失或由此引起的任何问题都不承担责任。

在任何情况下，LaCie 对于直接的、特殊的或后继性的损坏，包括但不限于财产或设备的损坏或损失、利润或收入的损失、更换品的成本或由于服务中断而造成的费用损失或不便，均不承担责任。

由于使用 LaCie 驱动器而造成的任何数据丢失、崩溃或破坏均由用户自己完全负责；在任何情况下，LaCie 都不负责恢复或还原损坏的数据。

在任何情况下，LaCie 都不会向用户收取高于驱动器购买价格的费用。

要获得保修服务，请致电 LaCie 技术支持。您需要提供您的 LaCie 产品序列号，可能还需要提供购买凭证，以便确认驱动器仍在保修期内。

所有退回 LaCie 的驱动器必须牢固地封装在原包装箱内运回，且应预付邮资。

重要信息： 在线注册以获得免费的技术支持：
www.lacie.com/register